

**Electrovanne Type DM
pour vannes à commande par piston**

Notice de montage et d'entretien



- 1. Information de sécurité*
- 2. Informations générales*
- 3. Installation*
- 4. Pièces de rechange*

1. Information de sécurité

Le fonctionnement en toute sécurité de ces appareils ne peut être garanti que s'ils ont été convenablement installés, mis en service ou utilisés et entretenus par du personnel qualifié (voir paragraphe 1.11) et cela en accord avec les instructions d'utilisation. Les instructions générales d'installation et de sécurité concernant vos tuyauteries ou la construction de votre unité ainsi que celles relatives à un bon usage des outils et des systèmes de sécurité doivent également s'appliquer.

1.1 Intentions d'utilisation

En se référant à la notice de montage et d'entretien, à la plaque-firme et au feuillet technique, s'assurer que l'appareil est conforme à l'application et à vos intentions d'utilisation.

Ces appareils sont conformes aux réquisitions de la Directive Européenne 2014/68/EU sur les équipements à pression (PED - Pressure Equipment Directive) et tombent dans les catégories Art. 3.3.

Il convient de noter que les produits de cette catégorie ne sont pas tenus par la directive de porter la marque CE.

- i) Ces appareils ont été spécialement conçus pour une utilisation sur de l'air ou de l'eau. Ces fluides appartiennent au Groupe 2 de la Directive sur les appareils à pression mentionnée ci-dessus. Ces appareils peuvent être utilisés sur d'autres fluides, mais dans ce cas là, Spirax Sarco doit être contacté pour confirmer l'aptitude de ces appareils pour l'application considérée.
- ii) Vérifier la compatibilité de la matière, la pression et la température ainsi que leurs valeurs maximales et minimales. Si les limites maximales de fonctionnement de l'appareil sont inférieures aux limites de l'installation sur laquelle il est monté, ou si un dysfonctionnement de l'appareil peut entraîner une surpression ou une surchauffe dangereuse, s'assurer que le système possède les équipements de sécurité nécessaires pour prévenir ces dépassements de limites.
- iii) Déterminer la bonne implantation de l'appareil et le sens d'écoulement du fluide.
- iv) Les produits Spirax Sarco ne sont pas conçus pour résister aux contraintes extérieures générées par les systèmes quelconques auxquels ils sont reliés directement ou indirectement. Il est de la responsabilité de l'installateur de considérer ces contraintes et de prendre les mesures adéquates de protection afin de les minimiser.
- v) Ôter les couvercles de protection sur tous les raccords et le film protecteur de toutes les plaques-firmes avant l'installation sur les circuits vapeur ou autres applications à haute température.

1.2 Accès

S'assurer d'un accès sans risque et prévoir, si nécessaire, une plate-forme de travail correctement sécurisée, avant de commencer à travailler sur l'appareil. Si nécessaire, prévoir un appareil de levage adéquat.

1.3 Éclairage

Prévoir un éclairage approprié et cela plus particulièrement lorsqu'un travail complexe ou minutieux doit être effectué.

1.4 Système sous pression

S'assurer de l'isolement de l'appareil et le dépressuriser en sécurité vers l'atmosphère. Prévoir si possible un double isolement et munir les vannes d'arrêt en position fermée d'un système de verrouillage ou d'un étiquetage spécifique. Ne jamais supposer que le système est dépressurisé sur la seule indication du manomètre.

1.5 Température

Attendre que l'appareil se refroidisse avant toute intervention, afin d'éviter tout risque de brûlure.

1.6 Outillage et pièces de rechange

S'assurer de la disponibilité des outils et pièces de rechange nécessaires avant de commencer l'intervention. N'utiliser que des pièces de rechange d'origine Spirax Sarco.

1.7 Autorisation d'intervention

Tout travail doit être effectué par, ou sous la surveillance, d'un responsable qualifié.

Le personnel en charge de l'installation et l'utilisation de l'appareil doit être formé pour cela en accord avec la notice de montage et d'entretien. Toujours se conformer au règlement formel d'accès et de travail en vigueur. Sans règlement formel, il est conseillé que l'autorité, responsable du travail, soit informée afin qu'elle puisse juger de la nécessité ou non de la présence d'une personne responsable pour la sécurité. Afficher "les notices de sécurité" si nécessaire.

1.8 Résidus dangereux

En général, la surface externe des appareils est très chaude. Si vous les utilisez aux conditions maximales de fonctionnement, la température en surface peut être supérieure à 60°C.

Certains appareils ne sont pas équipés de purge automatique. En conséquence, toutes les précautions doivent être prises lors du démontage ou du remplacement de ces appareils (se référer à la notice de montage et d'entretien).

1.9 Risque de gel

Des précautions doivent être prises contre les dommages occasionnés par le gel, afin de protéger les appareils qui ne sont pas équipés de purge automatique.

1.10 Recyclage

À l'exception des sièges en FKM qui sont utilisés dans cette unité, cet appareil est recyclable sans danger écologique.

Recyclage des sièges FKM:

- Il peut être enterré, en accord avec les réglementations nationales ou locales.
- Il peut être incinéré uniquement dans un incinérateur avec épurateur conforme aux réglementations nationales ou locales en vigueur.
- Il est insoluble dans un environnement aquatique.

1.11 Retour de l'appareil

Pour des raisons de santé, de sécurité et de protection de l'environnement, les clients et les dépositaires doivent fournir toutes les informations nécessaires, lors du retour de l'appareil. Cela concerne les précautions à suivre au cas où celui-ci aurait été contaminé par des résidus ou endommagé mécaniquement. Ces informations doivent être fournies par écrit en incluant les risques pour la santé et en mentionnant les caractéristiques techniques pour chaque substance identifiée comme dangereuse ou potentiellement dangereuse.

2. Informations générales

2.1 Description

L'électrovanne 3 voies 2 états électropneumatique peut être fixée directement (raccordement banjo) sur une vanne à commande par piston PF61G-NC, NO et BD. L'électrovanne est fournie avec une connexion DIN et montée avec une commande manuelle en standard. Fonctionnant sur l'air ou l'eau,

2.2 Versions disponibles

Type	Actionneur	Tension/Fréquence	Raccordement
DM11	45 mm	230/50 ou 240/60 Vac	1/8" BSP
DM12	45 mm	110/50 ou 120/60 Vac	1/8" BSP
DM13	45 mm	24/50 ou 24/60 Vac	1/8" BSP
DM14	45 mm	24 Vdc	1/8" BSP
DM21	63 mm	230/50 ou 240/60 Vac	1/4" BSP
DM22	63 mm	110/50 ou 120/60 Vac	1/4" BSP
DM23	63 mm	24/50 ou 24/60 Vac	1/4" BSP
DM24	63 mm	24 Vdc	1/4" BSP
DM31	90 mm	230/50 ou 240/60 Vac	1/4" BSP
DM32	90 mm	110/50 ou 120/60 Vac	1/4" BSP
DM33	90 mm	24/50 ou 24/60 Vac	1/4" BSP
DM34	90 mm	24 Vdc	1/4" BSP

2.3 Détails techniques

Montage	Raccordement Banjo	
Commande manuelle	Montée en standard	
Raccordement DIN	Type B	DM11, DM12, DM13 et DM14
	Type B	DM21, DM22, DM23 et DM24
	Type A	DM31, DM32, DM33 et DM34
Raccordement pilote media	DM11 à DM14	Tube de ø 6 mm en nylon ou en cuivre
	DM21 à DM24	
	DM31 à DM34	
Consommation de la bobine	DM11, DM12, DM13 et DM14	ac 10 VA (tenue)
		ac16 VA (maximum)
		dc 7 Watts
	DM21, DM22, DM23 et DM24	ac 10 VA (tenue)
		ac16 VA (maximum)
		dc 7 Watts
	DM31, DM32, DM33 et DM34	ac 18 VA (tenue)
		ac36 VA (maximum)
		dc 14 Watts

2.4 Limites d'emploi

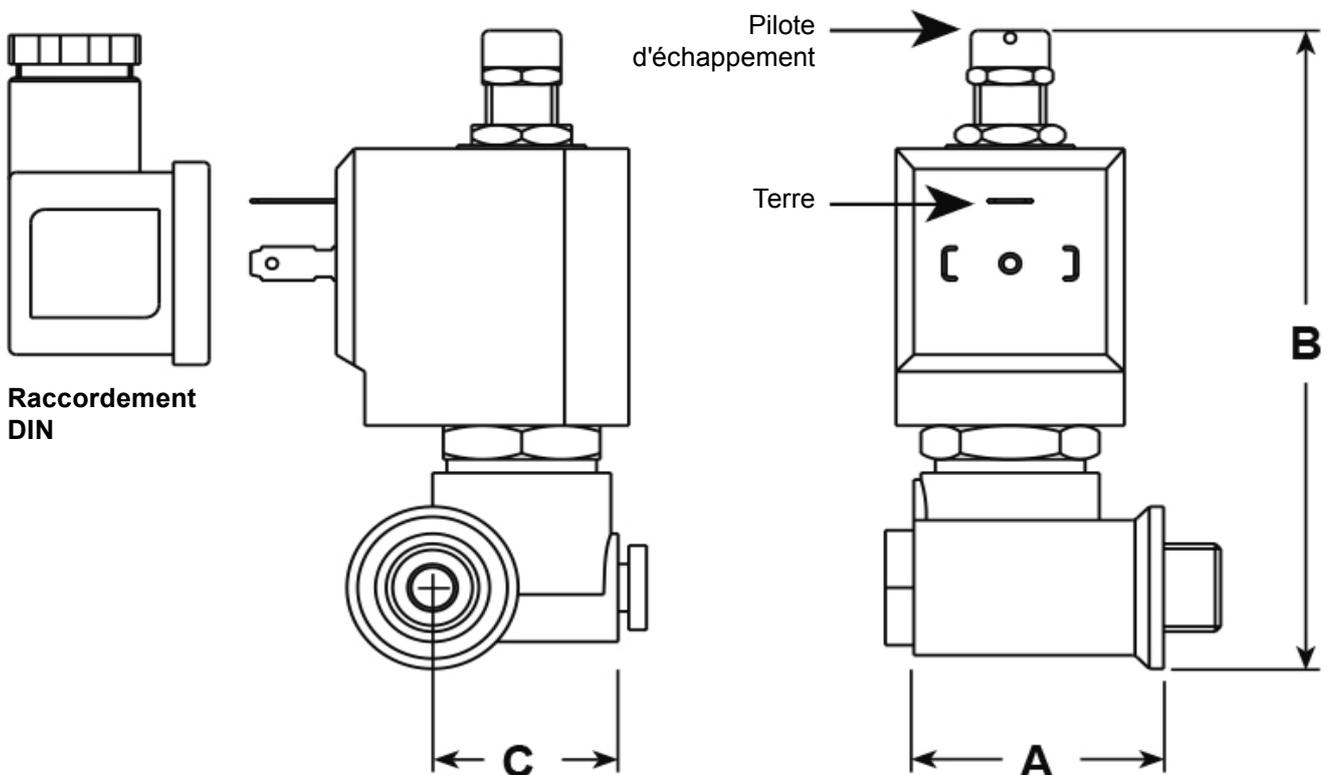
Température maximale	60°C
Température minimale	-10°C
Protection	IP65 (avec connecteur)
Pression de fonctionnement	0 bar eff mini à 10 bar eff maxi

2.5 Construction

Désignation	Matière
Corps	ELNP Niploy recouvert laiton
Étanchéité	FKM

2.6 Dimensions (approximatives) en mm

Type	A	B	C	Poids
DM11, DM12, DM13 et DM14	31	77	27	0,27 kg
DM21, DM22, DM23 et DM24	35	78	27	0,27 kg
DM31, DM32, DM33 et DM34	35	95	27	0,38 kg



3. Installation

3.1 Installation

Les électrovannes de type DM doivent être montées sur l'actionneur à piston comme indiqué ci-dessous. Pour monter une électrovanne sur une vanne normalement fermée, utiliser la connexion de pilote marquée "NC", pour les vannes normalement ouvertes, utiliser la connexion indiquée "NO". Lorsque vous utilisez de l'eau comme média pilote, retirez le bouchon de la connexion d'échappement et branchez une conduite d'évacuation.

Sélection de fonctionnement Auto / Manuel

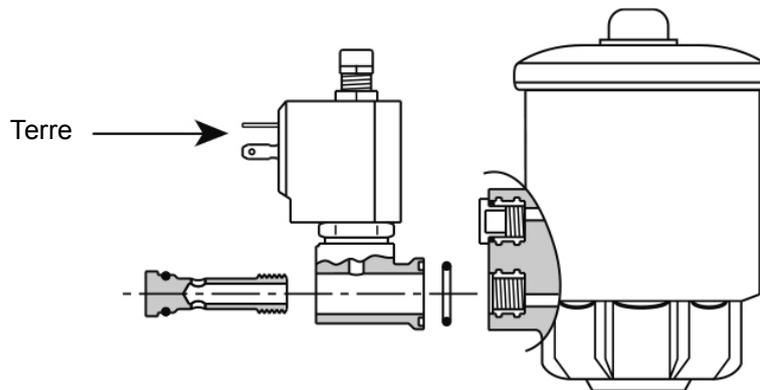


Fonctionnement normal
(automatique)



Fonctionnement manuel
(échappement)

Montage d'une électrovanne type DM (vannes normalement fermé)



4. Pièces de rechange

4.1 Pièces de rechange

Cet appareil n'a pas de pièces de rechange.

Spirax-Sarco N.V.
Industriepark 5 - 9052 ZWIJNAARDE
Tél. +32 9 244 67 10

e-mail : Info@be.SpiraxSarco.com
www.SpiraxSarco.com/global/be

spirax
/sarco

IM-P373-12

CH-BEf-03